

# Alltid redo att hjälpa till

Registrera din produkt och få support på  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



DVP2880

DVP2882

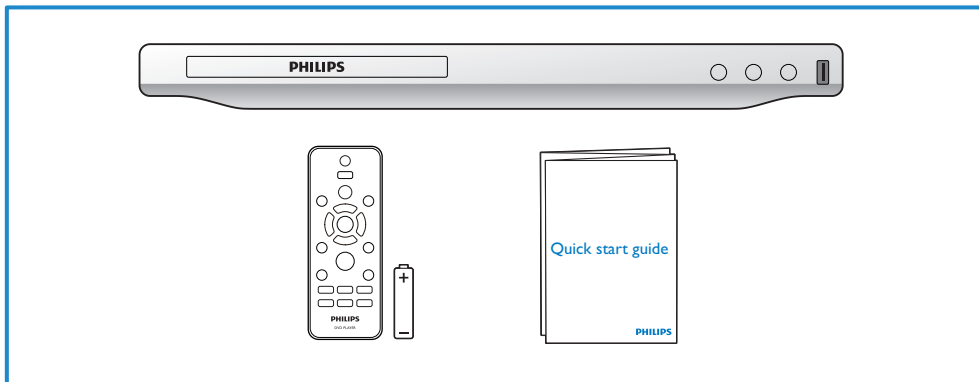


## Användarhandbok

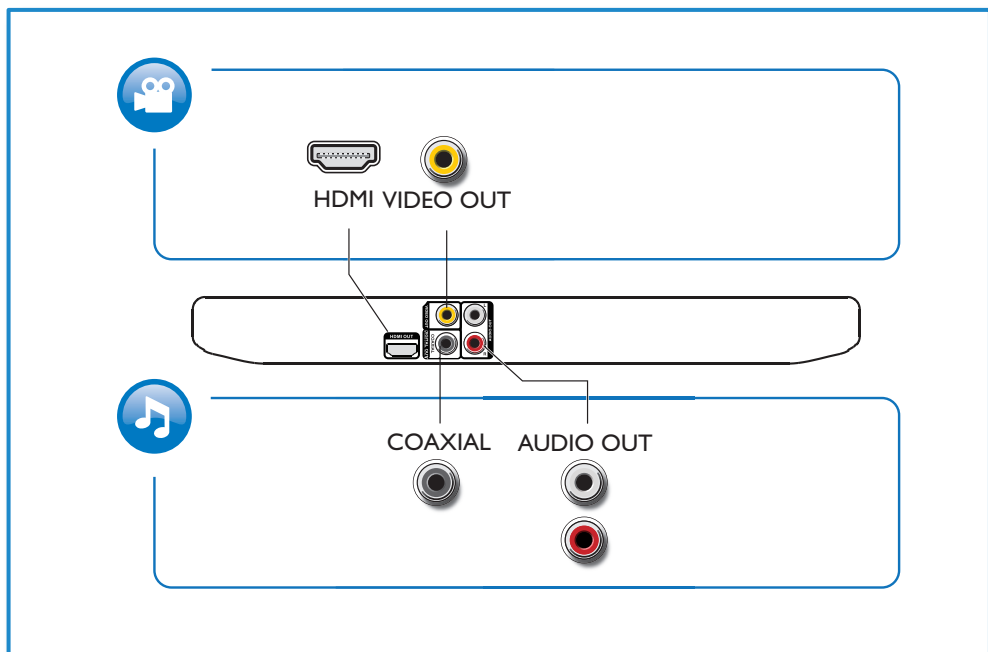
# PHILIPS



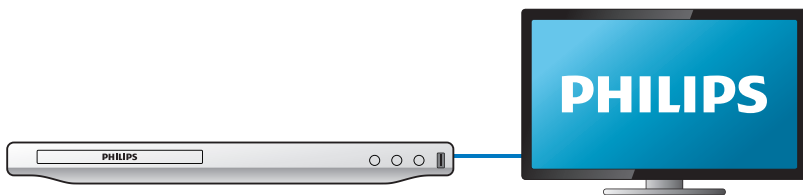
Innan du ansluter den här DVD-spelaren bör du läsa och se till att du förstår alla medföljande instruktioner.



1



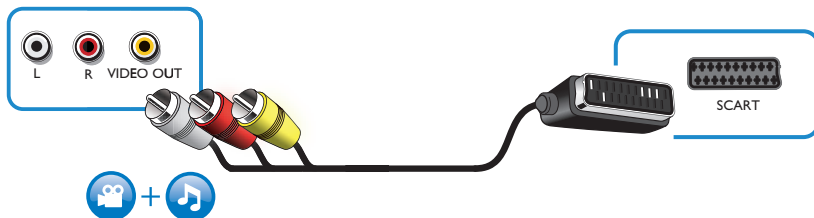
2



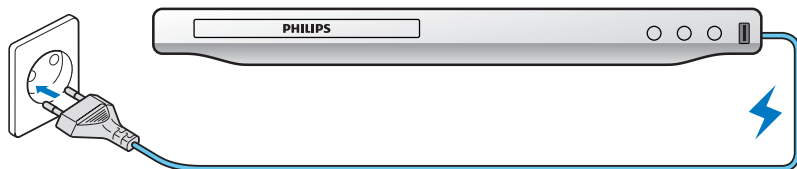
HDMI



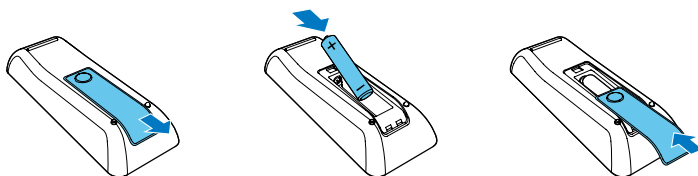
VIDEO OUT + AUDIO OUT



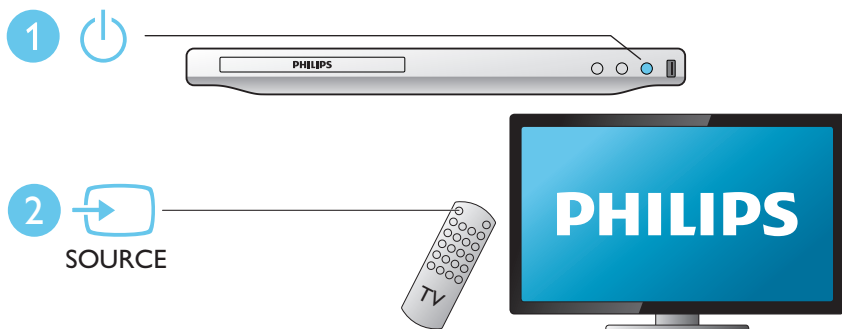
# 3



# 4



# 5





2

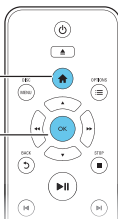


1

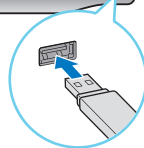


3

4



1



2

3

4



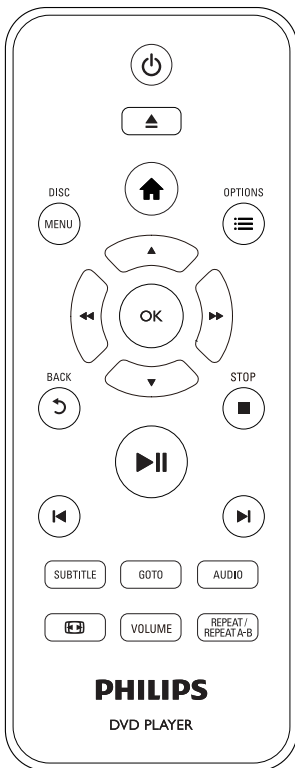
# Innehållsförteckning

|          |                                             |     |
|----------|---------------------------------------------|-----|
| <b>1</b> | <b>Anslutningar och uppspelning</b>         | 2-6 |
| <b>2</b> | <b>Använda DVD-spelaren</b>                 | 8   |
|          | Grundläggande uppspelningskontroll          | 8   |
|          | Videoalternativ                             | 9   |
|          | Spela upp ett musikbildspel                 | 9   |
|          | Repetera uppspelning                        | 9   |
|          | Hoppa i uppspelning                         | 9   |
|          | Spela upp en DivX-video                     | 10  |
|          | Använda Philips EasyLink                    | 10  |
| <b>3</b> | <b>Ändra inställningar</b>                  | 11  |
|          | Allmän (vila, standby...)                   | 11  |
|          | Bild                                        | 11  |
|          | Ljud                                        | 12  |
|          | Inställningar (språk, föräldrakontroll ...) | 12  |
| <b>4</b> | <b>Programuppdatering</b>                   | 13  |
| <b>5</b> | <b>Specifikationer</b>                      | 14  |
| <b>6</b> | <b>Felsökning</b>                           | 15  |
| <b>7</b> | <b>Säkerhet och viktig information</b>      | 16  |

## 2 Använda DVD-spelaren

Gratulerar till din nya produkt och välkommen till Philips! Genom att registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) kan du dra nytta av Philips support.

### Grundläggande uppspelningskontroll



Under uppspelning styr du spelaren genom att trycka på följande knappar:

| Knapp                      | Åtgärd                                                                                                  |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Slå på spelaren eller växla till standbyläget.                                                          |
|                            | Öppna eller stäng skivfacket.                                                                           |
|                            | Öppna hemmenyn.                                                                                         |
| <b>DISC MENU</b>           | Visa och stäng skivmenyn.                                                                               |
| <b>OPTIONS</b>             | Öppna fler alternativ under videouppspelning.                                                           |
|                            | Navigera i menyerna. Långsamt framåt eller bakåt. Ändra sökhastighet genom att trycka upprepade gånger. |
|                            | Navigera i menyerna. Snabbt framåt eller bakåt. Ändra sökhastighet genom att trycka upprepade gånger.   |
| <b>OK</b>                  | Bekräfta ett val eller en post.                                                                         |
| <b>BACK</b>                | Gå tillbaka till föregående meny.                                                                       |
| <b>STOP</b>                | Stoppa uppspelning.                                                                                     |
|                            | Starta, pausa eller återuppta uppspelningen.                                                            |
|                            | Gå framåt eller bakåt till nästa spår; kapitel eller fil.                                               |
| <b>SUBTITLE</b>            | Välj ett språk för undertexten.                                                                         |
| <b>GOTO</b>                | Hoppa till en titel, ett kapitel eller ett spår.                                                        |
| <b>AUDIO</b>               | Välj ett ljudspråk eller en kanal.                                                                      |
|                            | Anpassa bilden till TV-skärmen. Zooma in eller ut bilden.                                               |
| <b>VOLUME</b>              | Aktivera volymkontroll och tryck sedan på   när du vill ändra en volymnivå.                             |
| <b>REPEAT / REPEAT A-B</b> | Välj ett repeterande uppspelningsalternativ.                                                            |



## Videoalternativ

Under videouppspelning trycker du på **≡** **OPTIONS** om du vill komma åt följande inställningar:

- **[Info]:** Visa aktuell uppspelningsinformation.
- **[PBC]:** Visa eller hoppa över innehållsmenyn för VCD- och SVCD-skivor.
- **[Bildförh.]:** Välj ett bildvisningsformat som passar TV-skärmen.
- **[VOLYM]:** Ändra en volymnivå.
- **[Vink.]:** Välj från vilken kameravinkel en video ska visas.

## Spela upp ett musikbildspel

Spela upp musik och bilder samtidigt och skapa ett musikbildspel.

- 1 Spela upp en musikfil från en skiva eller en ansluten USB-lagringssenhets.
- 2 Navigera till bildfilerna genom att trycka på **▲▼**.
- 3 Välj en bild från samma skiva eller USB, och tryck på **OK** för att starta bildspelet.
- 4 Tryck på **■** om du vill stoppa bildspelet.
- 5 Tryck på **■** igen om du vill stoppa musiken.

## Styra bildvisningen

Styr uppspelningen av ett bildspel med hjälp av fjärrkontrollen.

| Knapp                      | Åtgärd                                                                                                                                                            |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>▲▼</b>                  | Rotera en bild horisontellt/vertikalt.                                                                                                                            |
| <b>◀▶</b>                  | Rotera en bild motsols/medsols.                                                                                                                                   |
| <b>≡</b><br><b>OPTIONS</b> | Åtkomst till val av <b>[Färg]</b> för att visa en bild i färg eller svartvitt.<br>Åtkomst till val av <b>[Granska foto]</b> för att visa bilder i miniatyrformat. |
| <b>⏮</b>                   | Zooma in eller ut ett foto.<br>Uppspelningen pausas i zoomläge.                                                                                                   |
| <b>OK</b>                  | Starta eller återuppta uppspelning.                                                                                                                               |
| <b>■</b>                   | Stoppa en uppspelning.                                                                                                                                            |

## Repetera uppspelning

Vid uppspelning trycker du på **REPEAT/REPEAT A-B**, och sedan på **◀▶** upprepade gånger för att välja alternativet repeterad uppspelning.

- Upprepa aktuell titel, kapitel eller spår.
- Upprepa allt innehåll på en skiva eller aktuell mapp på en USB-lagringssenhets.

Upprepa uppspelning för ett visst avsnitt

- 1 Tryck på **REPEAT/REPEAT A-B** upprepade gånger och välj **↺A** som startpunkt.
- 2 Tryck på **REPEAT/REPEAT A-B** igen och välj **↻AB** som slutpunkt.  
↳ Upprepad uppspelning av det markerade avsnittet startas.
- 3 Avbryt upprepad uppspelning genom att trycka på **REPEAT/REPEAT A-B** tills **[Av]** visas.

### **≡** Kommentar

- Upprepad uppspelning av det markerade avsnittet är endast möjlig inom en titel eller ett spår.

## Hoppa i uppspelning

Du kan hoppa till ett visst kapitel, spår eller titel i uppspelningen.

- 1 Tryck på **GOTO** under uppspelning.  
↳ Ett inmatningsfält visas och "0" blinkar.
- 2 Tryck på **▲▼** och välj en siffra som nummer för titel, kapitel eller spår.
- 3 När en siffra har valts kan du trycka på **◀▶** / **▶▶** och ändra en sifferplats.
- 4 Om det behövs repeterar du steg 2 och 3 och avslutar inmatning av nummer för titel, kapitel eller spår.
- 5 Tryck på **OK**.  
↳ Uppspelningen hoppar till titeln, kapitlet eller spåret du angav.

# Spela upp en DivX-video

Du kan spela upp DivX-videor från en skiva eller en USB-lagringseenhet.

## VOD-kod för DivX

- Innan du köper DivX-videor och spelar upp dem på den här spelaren går du till vod.divx.com och registrerar spelaren med hjälp av DivX VOD-koden.
- Visa DivX VOD-koden: tryck på **⬆** och välj **[Konfiguration] > [Allmänt] > [DivX(R) VOD-kod]**.

## DivX-textning

- Tryck på **SUBTITLE** för att välja språk.
- Om problem med textning uppstår kan du ändra teckenuppsättningen som stöder DivX-textning. Välj en teckenuppsättning: tryck på **⬆** och välj **[Konfiguration] > [Preferenser] > [DivX textning]**.

| Teckenuppsättning      | Språk                                                                                                                                                                      |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Standard]</b>      | albanska, danska, engelska, finska, franska, gaeliska, italienska, kurdiska (latinska bokstäver), nederländska, norska, portugisiska, spanska, svenska, turkiska och tyska |
| <b>[Centraleuropa]</b> | Albanska, kroatiska, tjeckiska, nederländska, engelska, tyska, ungerska, irländska, polska, rumänska, slovakiska, slovenska och serbiska                                   |
| <b>[Kyrilliska]</b>    | bulgariska, engelska, makedonska, moldaviska, ryska, serbiska, ukrainska och vitryska                                                                                      |
| <b>[Grekiska]</b>      | Grekiska                                                                                                                                                                   |



## Kommentar

- Om du vill spela DivX DRM-skyddade filer från en USB-lagringseenhet ska du ansluta spelaren till en TV via HDMI.
- När du använder textningen ska du se till att textningsfilen har samma namn som DivX-videofilen. Om t.ex. DivX-videofilen heter "film.avi" sparar du textningsfilen som "film.srt" eller "film.sub".
- Den här spelaren kan spela undertextfiler i följande format: .srt, .sub, .txt, .ssa och .smi.

# Använda Philips EasyLink

Spelaren har funktioner för Philips EasyLink, som använder HDMI CEC-protokollet (Consumer Electronics Control). Du kan använda en enda fjärrkontroll för att styra EasyLink-kompatibla enheter som är anslutna via HDMI-kontakter. Philips garanterar inte 100 % interoperabilitet med alla HDMI CEC-enheter.

- 1 Anslut de HDMI CEC-kompatibla enheterna via HDMI, och aktivera HDMI CEC-funktionerna på TV:n och andra anslutna enheter (mer information finns i användarhandboken för TV:n eller de andra enheterna).
- 2 Tryck på **⬆**.
- 3 Välj **[Konfiguration] > [Video] > [HDMI-konfig.] > [EasyLink-inst.]**.
- 4 Välj **[På]** under alternativen: **[EasyLink]**, **[Enknappsuppsp.]** och **[Enknappsstandby]**.  
↳ EasyLink-funktionen är aktiverad.

## Spela upp med en knapptryckning

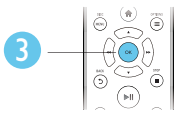
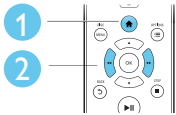
När du spelar en skiva på den här spelaren växlar TV:n automatiskt till den korrekta källan för ingående video.

## Enknappsstandby

När en ansluten enhet (till exempel TV:n) försätts i viloläge med dess egen fjärrkontroll, övergår spelaren automatiskt till viloläge.

# 3 Ändra inställningar

I det här avsnittet får du hjälp att ändra spelarens inställningar:



|            |                  |                |
|------------|------------------|----------------|
| General    | Disc Lock        | • Unlock       |
|            | OSD Language     | • English      |
| Video      | Sleep Timer      | • Off          |
|            | Auto Standby     | • On           |
| Audio      | DivX(R) VOD Code | • Registration |
| Preference |                  |                |

## ☰ Kommentar

- Du kan inte ändra ett menyalternativ som är nedtonat.
- Få åtkomst till **[Preferenser]** genom att avbryta skivuppspelningen.
- Återgå till föregående meny genom att trycka på **↶**. Stäng menyn genom att trycka på **☰**.

## Allmän (vila, standby...)

- 1 Tryck på **☰**.
- 2 Välj **[Konfiguration] > [Allmänt]** för att få åtkomst till de allmänna inställningsalternativen.
  - **[Skivlås]:** Låsa eller låsa upp en skiva för uppspelning. Spela upp en låst skiva genom att ange ditt lösenord: tryck på **▲▼** för att ange en siffra och på **◀▶** för att ändra en sifferplats. Standardlösenordet är "136900".
  - **[OSD-språk]** - Välj språk för skärmenyn.

- **[Insomn.timer]:** Ställ in efter hur lång tid spelaren automatiskt ska övergå från uppspelning till standbyläge.
- **[Auto standby]:** Aktivera eller avaktivera automatisk standby. Om funktionen är aktiverad övergår spelaren automatiskt till standbyläge efter 15 minuters inaktivitet (t.ex. i paus- eller stoppläge).
- **[DivX(R) VOD-kod]:** Visa registrerings- och avregistreringskoden för Visa DivX®.

## Bild

- 1 Tryck på **☰**.
- 2 Välj **[Konfiguration] > [Video]** för att få åtkomst till videoinställningsalternativen.
  - **[TV-system]:** Välj ett TV-system som överensstämmer med TV:n. Som standard överensstämmer den här inställningen med vanliga TV-apparater i ditt land.
  - **[Bildförh.]:** Välj ett bildvisningsformat som passar TV-skärmen.
  - **[färginst.]:** Välj en fördefinierad färginställning eller anpassa en inställning.
  - **[HD JPEG]:** Aktivera den här funktionen för att visa HD-bilder via HDMI-anslutning.
  - **[HDMI-konfig.]:** Konfigurera för HDMI-anslutning.
    - **[Upplösning]:** Välj en upplösning för HD-video.
    - **[HDMI Deep Color]:** Skapa levande bilder med mer färgdetaljer när videoinnehållet registreras i Deep Color och TV:n stöder den här funktionen.
    - **[Wide Screen]:** Välj ett visningsformat för widescreenvideo.
    - **[EasyLink-inst.]:** Mer information finns i "Använda DVD-spelaren" > "Använda Philips EasyLink".

## Ljud

- 1 Tryck på .
- 2 Välj [**Konfiguration**] > [**Ljud**] för att få åtkomst till ljudinställningsalternativ.
  - [**Analog utsignal**]: Välj ett ljudformat för utgående ljud när spelaren är ansluten via **AUDIO OUT L/R**.
  - [**Dig ljud**]: Välj ett ljudformat för utgående ljud när spelaren är ansluten via **COAXIAL**.
    - [**Digital utg**]: Välj en typ av digital utgång [**Av**] – Avaktivera digital utgång; [**Alla**] – Hantera flerkanaliga ljudformat; [**Endast PCM**] – Mixa ned till tvåkanalig ljudsignal.
  - [**LPCM-utgång**]: Välj samplingsfrekvens för LPCM (Linear Pulse Code Modulation). Ju högre samplingshastighet, desto bättre ljudkvalitet. [**LPCM-utgång**] aktiveras endast när [**Endast PCM**] är valt under [**Digital utg**].
  - [**HDMI-Audio**]: Aktivera eller avaktivera ljudutgången via HDMI-kabeln.
  - [**Ljudsynk.**]: Ställ in fördröjningstid för ljudutgång så att det överensstämmer med videouppspelningen.
  - [**VOLYM**]: Ändra en volymnivå.
  - [**Ljudläge**] - Välj en förinställd ljudeffekt.
  - [**Nattläge**]: Välj tyst ljud eller ljud med fullständigt dynamikomfång. Med nattläget sänks volymen vid höga ljud och höjs vid svagare ljud, som tal.



### Kommentar

- Nattläge är endast tillgängligt för Dolby-kodade DVD-skivor.

## Inställningar (språk, föräldrakontroll ...)

- 1 Tryck på .
- 2 Välj [**Konfiguration**] > [**Preferenser**] för att få åtkomst till inställningsalternativ.
  - [**Ljud**]: Välj ljudspråk för video.
  - [**Textrens**]: Välj textningsspråk för video.
  - [**Skivmeny**]: Välj menyspråk för videoskivor.
  - [**Föräldrakontroll**]: Begränsa åtkomsten till skivor som är kodade med åldersgränser; Ange "136900" för att få åtkomst till begränsningsalternativen: När lösenordfältet markeras trycker du på **OK** för att ange inmatningsfas, på **▲** **▼** för att välja en siffra och på **◀◀** / **▶▶** för att ändra en sifferplats.
  - [**PBC**]: Visa eller hoppa över innehållsmenyn för VCD- och SVCD-skivor.
  - [**Lösenord**]: Ange eller ändra ett lösenord för uppspelning av en begränsad skiva. Ange "136900" om du inte har ett lösenord eller om du har glömt lösenordet.
  - [**DivX textning**]: Välj en teckenuppsättning som stöder DivX-videos undertext.
  - [**Versionsinfo.**]: Visa spelarens programvaruversion.
  - [**Standard**]: Återställ alla inställningar till fabriksinställningarna, förutom inställningarna för [**Skivläs**], [**Föräldrakontroll**] och [**Lösenord**].



### Kommentar

- Om ditt önskade språk inte är tillgängligt som skivspråk, ljud eller textning, kan du välja [**Övrigt**] från menyalternativen och ange en 4-siffrig språkkod, som finns på baksidan av den här användarhandboken.
- Klassningsnivåerna varierar mellan olika länder; Om du vill tillåta uppspelning för alla skivor väljer du [**8 Vuxen**].

## 4 Programuppdatering



### Kommentar

- Strömmen får inte brytas under programvaruuppdateringen.

På Philips webbplats kan du söka efter uppdateringar och jämföra spelarens aktuella programvaruversion med den senaste programvaruversionen (om tillgänglig).

- 1 Tryck på .
- 2 Välj **[Konfiguration]** > **[Preferenser]** > **[Versionsinfo.]** och tryck sedan på **OK**.
- 3 Anteckna modellnamnet och programvaruversionen.
- 4 Gå till [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) om du vill söka efter den senaste programvaruversionen med hjälp av modellnamn och programvaruversion.
- 5 Läs instruktionerna för uppgradering som finns på webbplatsen när du vill slutföra programvaruuppdateringen.

# 5 Specifikationer



## Kommentar

- Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

### Regionkod

Du kan spela upp skivor med följande regionkoder:

| DVD-regionkod                                                                    | Länder |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | Europa |

### Spelbara media

- DVD, DVD-video, VCD, SVCD, ljud-CD
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (dubbla lager), CD-R/-RW (max 299 mappar och 648 filer)
- USB-lagringsenhet

### Filformat

- Video: avi, .divx, .xvid
- Ljud: .mp3, .wma
- Bild: .jpg, .jpeg

### USB

- Kompatibilitet: Hi-Speed USB (2.0)
- Klass som hanteras: USB-masslagringsklass
- Filsystem: FAT16, FAT32, NTFS
- Maximalt antal album/mappar: 299
- Maximalt antal spår/titlar: 648
- USB-port: 5 V  $\pm$ , 500 mA
- För USB-hårddisk (hårddiskenhet): en extern strömkälla kan behövas.

### Video

- Signalsystem: PAL/NTSC/Multi
- Kompositivideoutgång: 1 Vp-p (75 ohm)
- HDMI-utgång: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, Auto

### Ljud

- Tvåkanalig analog utgång
  - Främre ljud L + R: 2 Vrms (47k ohm)

- Digital utgång: 0,5 Vp-p (75 ohm)
  - Koaxial
- HDMI-utgång
- Samplingsfrekvens:
  - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstant bithastighet:
  - MP3: 8 kbit/s - 320 kbit/s
  - WMA: 64 kbit/s - 192 kbit/s

### Huvudenhet

- Mått (B x H x D): 270 x 37,5 x 209 (mm)
- Nettovikt: 1,0 kg

### Ström

- Strömförsörjning: 220–240 V~, 50/60 Hz
- Strömförbrukning: 11 W
- Strömförbrukning i standbyläge: < 0,5 W

### Medföljande tillbehör

- Fjärrkontroll och ett batteri
- Snabbstartguide

### Laserspecifikation

- Typ: Halvledarlaser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Våglängd: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Uteffekt: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Stråldivergens: 60 grader

# 6 Felsökning

Försök aldrig reparera spelaren själv. Om du gör det gäller inte garantin.

Om du har problem med att använda den här spelaren kan du kontrollera följande innan du begär service. Om problemet kvarstår registrerar du spelaren och får support på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Om du kontaktar Philips behöver du ange spelarens modell- och serienummer. Modell- och serienumret finns på baksidan av spelaren. Skriv numren här:

Modellnummer \_\_\_\_\_

Serienr \_\_\_\_\_

## Ingen bild.

- TV:ns kanal för ingående video har inte angetts på rätt sätt (se TV:ns användarhandbok).
- Om du har ändrat en TV-systeminställning återställer du standardinställningen:
  - 1) öppna skivfacket genom att trycka på ▲.
  - 2) Tryck på **SUBTITLE**.

## Det visas ingen bild vid HDMI-anslutning.

- Om spelaren är ansluten till en obehörig visningsenhet fungerar inte ljud-/videosignalen.
- Om det är fel på HDMI-kabeln byter du ut den mot en ny HDMI-kabel.
- Om du har ändrat inställningen för HDMI-videoupplösning växlar du till standardläget.

## Det kommer inget ljud från TV:n.

- Se till att ljudkablar mellan spelaren och TV:n är korrekt anslutna.

## Inget ljud under uppspelning av DivX-video.

- Ljudkoderna stöds inte.

## Det hörs inget ljud vid HDMI-anslutning.

- Om den anslutna enheten inte är HDCP-kompatibel eller endast är DVI-kompatibel kan inget ljud höras från HDMI-utgången.
- Se till att **[HDMI-Audio]** är inställd på **[På]**.

## Ingen ljudutgång från högtalarna för den anslutna externa ljudenheten (till exempel stereosystem, förstärkarmottagare).

- Se till att ljudkablar eller koaxialkabeln har anslutits på rätt sätt.
- Växla till den externa ljudenheten för att korrigera ljudingångsskälla.

## Skivan kan inte läsas.

- Se till att spelaren kan hantera skivan (se "Specifikationer" > "Spelbara media").
- Se till att den inspelade skivan är färdigställd.

## En USB-lagringsenhet kan inte läsas.

- Kontrollera att formatet på USB-lagringsenheten är kompatibelt med spelaren (se "Specifikationer" > "USB").
- Kontrollera att filsystemet på USB-lagringsenheten stöds av spelaren (se "Specifikationer" > "USB").

## Filer kan inte visas eller läsas.

- Se till de antalet filer eller mappar inte överstiger gränsen för spelaren (max 648 filer eller 299 mappar).
- Se till att spelaren kan hantera filerna (se "Specifikationer" > "Filformat").

## Det går inte att spela upp DivX-videofiler.

- Kontrollera att DivX-videofilen är komplett.
- Se till att filtillägget är korrekt.
- Om du vill spela DivX DRM-skyddade filer från en USB-lagringsenhet ska du ansluta spelaren till en TV via HDMI.

## DivX-textning visas inte på rätt sätt.

- Kontrollera att undertextfilen har samma namn som DivX-videofilen.
- Kontrollera att textfilen har ett filnamnstilllägg som stöds av spelaren (.srt, .sub, .txt, .ssa eller .smi).
- Välj den teckenuppsättning som ska användas för textningen (se "Använda DVD-spelaren" > "DivX-videor").

## Det verkar inte som om EasyLink-funktionen fungerar.

- Se till att den här spelaren är ansluten till en Philips EasyLink-TV och att EasyLink är aktiverat (se "Använda DVD-spelaren" > "Använda Philips EasyLink").

# 7 Säkerhet och viktig information

Läs igenom och se till att du förstår alla instruktioner innan du använder den här DVD-spelaren. Garantin gäller inte om skador som beror på att instruktionerna inte har följts uppstår.

## Säkerhet

### Risk för elektriska stötar!

- Ta aldrig bort höljet från spelaren.
- Utsätt varken produkten eller tillbehören för regn eller vatten. Placera aldrig behållare med vätska, t.ex. vaser, i närheten av produkten. Om vätska spills på produkten ska du omedelbart koppla bort den från elnätet. Kontakta Philips kundtjänst så att produkten kan kontrolleras före användning.
- Placera varken produkten eller tillbehören i närheten av öppen eld eller andra värmekällor, inklusive direkt solljus.
- För aldrig in föremål i produktens ventilationshål eller de andra öppningarna.
- Om nätkontakten eller ett kontaktdon används som frånkopplingsenhet ska den vara lätt att komma åt.
- Utsätt inte batterierna (batteripaket eller installerade batterier) för stark hetta som solsken, eld eller liknande.
- Dra ur nätsladden före åskväder.
- När du drar ur nätkabeln ska du alltid hålla i kontakten, aldrig i sladden.

### Risk för kortslutning eller brand!

- Innan du ansluter produkten till eluttaget måste du kontrollera att nätspänningen motsvarar det värde som anges på produktens baksida eller undersida.

- Undvik att utöva tryck på stickkontakterna. Lösa stickkontakter kan orsaka gnistbildning eller brand.

### Risk för personskada eller skada på produkten!

- För att undvika att utsättas för laserstrålning bör du inte ta isär produkten.
- Vidrör inte den optiska linsen inuti skivfacket.
- Placera aldrig produkten eller andra föremål på nätsladdar eller annan elektrisk utrustning.
- Om produkten transporteras i temperaturer under 5 °C packar du upp produkten och väntar tills den har rumstemperatur innan du ansluter den till elnätet.

### Risk för överhettning!

- Installera aldrig den här produkten i ett trångt utrymme. Lämna ett utrymme på minst 10 cm runt hela produkten för att sörga för god ventilation. Se till att gardiner och andra föremål inte täcker produktens ventilationshål.

### Risk för kontaminering!

- Ta ut batterierna om de är urladdade eller om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid.
- Batterierna innehåller kemiska ämnen. De bör avyttras på lämpligt sätt.

### Varning! Barn kan svälja batterierna!

- Produkten/fjärrkontrollen kan innehålla ett myntformat batteri som kan sväljas av misstag. Förvara alltid batteriet utom räckhåll för barn!



#### Kommentar

- På typplattan på produktens baksida eller undersida finns information om identifiering och strömförsörjning.
- Innan du gör eller ändrar några anslutningar ser du till att alla enheter är bortkopplade från eluttaget.





---

## Ta hand om produkten

- För inte in andra föremål än skivor i skivfacket.
- För inte in skeva eller trasiga skivor i skivfacket.
- Ta bort skivor från skivfacket om du inte ska använda produkten på länge.
- Använd endast mikrofibertrasor för att rengöra produkten.

---

## Ta hand om miljön

### Kassering av din gamla produkt och batterier



Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som både kan återvinnas och återanvändas.



Den här symbolen innebär att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU.



Den här symbolen innebär att produkten innehåller batterier som omfattas av EU-direktivet 2013/56/EU och som inte får slängas bland hushållssoporna.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och

elektroniska produkter samt batterier. Följ de lokala kasseringsbestämmelserna och släng inte produkten eller batterierna med hushållsavfall. Genom att kassera gamla produkter och batterier på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

### Ta bort engångsbatterier

I avsnittet för isättning av batterier kan du läsa mer om hur du tar bort engångsbatterierna.

---

## Uppfyllelse



Användning av den här produkten överensstämmer med EU:s förordningar om radiostörningar.



Det här är en dubbelisolerad KLASS II-apparat utan skyddande jordanslutning.

---

## Copyright



Den här produkten är försedd med kopieringsskyddsteknik som skyddas med USA-patent och andra immateriella rättigheter som tillhör Rovi Corporation. Bakåtkompilering och isärmontering är inte tillåtet.



This DivX Certified® device has passed rigorous testing to ensure it plays DivX® video. To play purchased DivX movies, first register your device at [vod.divx.com](http://vod.divx.com). Find your registration code in the DivXVOD section of your device setup menu.

DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.

DivX Ultra® Certified to play DivX® video with advanced features and premium content.



HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



'DVD Video' is a trademark of DVD Format/ Licensing Corporation.

## Language Code

|                             |      |                             |      |                       |      |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian                   | 6566 | Inupiaq                     | 7375 | Pushto                | 8083 |
| Afar                        | 6565 | Irish                       | 7165 | Russian               | 8285 |
| Afrikaans                   | 6570 | Íslenska                    | 7383 | Quechua               | 8185 |
| Amharic                     | 6577 | Italiano                    | 7384 | Raeto-Romance         | 8277 |
| Arabic                      | 6582 | Ivrit                       | 7269 | Romanian              | 8279 |
| Armenian                    | 7289 | Japanese                    | 7465 | Rundi                 | 8278 |
| Assamese                    | 6583 | Javanese                    | 7486 | Samoan                | 8377 |
| Avestan                     | 6569 | Kalaallisut                 | 7576 | Sango                 | 8371 |
| Aymara                      | 6589 | Kannada                     | 7578 | Sanskrit              | 8365 |
| Azerbaijani                 | 6590 | Kashmiri                    | 7583 | Sardinian             | 8367 |
| Bahasa Melayu               | 7783 | Kazakh                      | 7575 | Serbian               | 8382 |
| Bashkir                     | 6665 | Kernewek                    | 7587 | Shona                 | 8378 |
| Belarusian                  | 6669 | Khmer                       | 7577 | Shqip                 | 8381 |
| Bengali                     | 6678 | Kinyarwanda                 | 8287 | Sindhi                | 8368 |
| Bihari                      | 6672 | Kinhiz                      | 7589 | Sinhalese             | 8373 |
| Bislama                     | 6673 | Komi                        | 7586 | Slovensky             | 8373 |
| Bokmål, Norwegian           | 7866 | Korean                      | 7579 | Slovenian             | 8376 |
| Bosanski                    | 6683 | Kuanyama; Kwanyama          | 7574 | Somali                | 8379 |
| Brezhoneg                   | 6682 | Kurdish                     | 7585 | Sotho; Southern       | 8384 |
| Bulgarian                   | 6671 | Lao                         | 7679 | South Ndebele         | 7882 |
| Burmese                     | 7789 | Latina                      | 7665 | Sundanese             | 8385 |
| Castellano, Español         | 6983 | Latvian                     | 7686 | Suomi                 | 7073 |
| Catalán                     | 6765 | Letzeburgesch;              | 7666 | Swahili               | 8387 |
| Chamorro                    | 6772 | Limburgan; Limburger        | 7673 | Swati                 | 8383 |
| Chechen                     | 6769 | Lingala                     | 7678 | Svenska               | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja     | 7889 | Lithuanian                  | 7684 | Tagalog               | 8476 |
| 中文                          | 9072 | Luxembourgish;              | 7666 | Tahitian              | 8489 |
| Chuang; Zhuang              | 9065 | Macedonian                  | 7775 | Tajik                 | 8471 |
| Church Slav; Slavonic       | 6785 | Malagasy                    | 7771 | Tamil                 | 8465 |
| Chuvash                     | 6786 | Magyar                      | 7285 | Tatar                 | 8484 |
| Corsican                    | 6779 | Malayalam                   | 7776 | Telugu                | 8469 |
| Česky                       | 6783 | Maltese                     | 7784 | Thai                  | 8472 |
| Dansk                       | 6865 | Manx                        | 7186 | Tibetan               | 6679 |
| Deutsch                     | 6869 | Maori                       | 7773 | Tigrinya              | 8473 |
| Dzongkha                    | 6890 | Marathi                     | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English                     | 6978 | Marshallese                 | 7772 | Tsonga                | 8483 |
| Esperanto                   | 6979 | Moldavian                   | 7779 | Tswana                | 8478 |
| Estonian                    | 6984 | Mongolian                   | 7778 | Türkçe                | 8482 |
| Euskara                     | 6985 | Nauru                       | 7865 | Turkmen               | 8475 |
| Ελληνικά                    | 6976 | Navaho; Navajo              | 7886 | Twí                   | 8487 |
| Faroese                     | 7079 | Ndebele, North              | 7868 | Uighur                | 8571 |
| Français                    | 7082 | Ndebele, South              | 7882 | Ukrainian             | 8575 |
| Frysk                       | 7089 | Ndonga                      | 7871 | Urdu                  | 8582 |
| Fijian                      | 7074 | Nederlands                  | 7876 | Uzbek                 | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic     | 7168 | Nepali                      | 7869 | Vietnamese            | 8673 |
| Gallegh                     | 7176 | Norsk                       | 7879 | Volapuk               | 8679 |
| Georgian                    | 7565 | Northern Sami               | 8369 | Walloon               | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu              | 7573 | North Ndebele               | 7868 | Welsh                 | 6789 |
| Guarani                     | 7178 | Norwegian Nynorsk;          | 7878 | Wolof                 | 8779 |
| Gujarati                    | 7185 | Occitan; Provençal          | 7967 | Xhosa                 | 8872 |
| Hausa                       | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish               | 8973 |
| Herero                      | 7290 | Oriya                       | 7982 | Yoruba                | 8979 |
| Hindi                       | 7273 | Oromo                       | 7977 | Zulu                  | 9085 |
| Hiri Motu                   | 7279 | Ossetian; Ossetic           | 7983 |                       |      |
| Hrwatski                    | 6779 | Pali                        | 8073 |                       |      |
| Ido                         | 7379 | Panjabi                     | 8065 |                       |      |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian                     | 7065 |                       |      |
| Interlingue                 | 7365 | Polski                      | 8076 |                       |      |
| Inuktitut                   | 7385 | Português                   | 8084 |                       |      |



Specifications are subject to change without notice  
© 2016 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

DVP2880/2882\_12\_UM\_V4.0

